

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной  
работе

                    Лейфа                    А.В. Лейфа

« 1 » сентября 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
«ТЕРМИНОЛОГИЯ РОССИЙСКОГО ПРАВА»

Направление подготовки 40.04.01 Юриспруденция

Направленность (профиль) образовательной программы – Теория и история государства и права, история правовых учений

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2023

Форма обучения – Очная

Курс     1     Семестр     2    

Зачет 2 сем

Общая трудоемкость дисциплины 72.0 (академ. час), 2.00 (з.е)

Составитель И.П. Ковтун, ученое звание отсутствует,

Юридический факультет

Кафедра теории и истории государства и права

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 40.04.01 Юриспруденция, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 25.11.20 № 1451

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры теории и истории государства и права

01.09.2023 г., протокол № 1

Заведующий кафедрой Титлина Е.Ю. Титлина

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Титлина Е.Ю. Титлина

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и  
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

« 1 » сентября 2023 г.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цель дисциплины:

формирование у студентов умения правильно использовать языковой материал, отражающий характерные особенности языка права в публичной речи и процессуальных актах.

### Задачи дисциплины:

- познакомиться с нормами официально-делового стиля и спецификой письменного делового общения;
- расширить знания студентов о развитии изменении, совершенствовании норм русского языка;
- выработать умения правильно оформлять тексты процессуальных документов.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Терминология российского права относится к числу базовой части общенаучного цикла, изучается студентами в течении второго семестра.

Данная учебная дисциплина входит в совокупность дисциплин гуманитарного цикла, изучающих человека в разных аспектах; в набор дисциплин общепрофессионального цикла, ориентированных на изучение коммуникативной составляющей юридических наук и практики общения.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

### 3.1 Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
Юридическая аргументация	ОПК-4 Способен письменно и устно аргументировать правовую позицию по делу, в том числе в состязательных процессах	ИД-1 опк-4 Знает: особенности языковых средств официально-делового стиля, нормы и требования, предъявляемые к языку и текстам юридических документов; ИД-2 опк-4 Умеет: редактировать и составлять тексты юридических документов; грамотно строить речь, соблюдая правила словоупотребления, орфоэпии; аргументировать правовую позицию по делу; ИД-3 опк-4 Владеет: навыками письменного и устного делового общения на основе изучения коммуникативных свойств деловой речи

## 4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2.00 зачетных единицы, 72.0 академических часов.

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Терминология права и терминология правоведения	2	6	2	1								4	Конспект, разбор конкретных речевых ситуаций, работа с документами .
2	Общая и специальная правовая терминология, классификация юридических терминов.	2			1								4	Конспект, разбор конкретных речевых ситуаций, работа с документами .
3	Упорядочение правовой терминологии.	2			1								6	Конспект, разбор конкретных речевых ситуаций, работа с документами .
4	Юридическая терминология в российско-публичном праве.	2			2								8	Конспект, разбор конкретных речевых ситуаций, работа с документами .
5	Юридическая терминология в	2			1								8	Интерактивн ая форма

	правотворчеств е												Разбор конкретных ситуаций
6	Юридическая терминология в российском частном праве	2		1								10	Интерактивн ая форма Разбор конкретных ситуаций
7	Лексические особенности текстов процессуальных документов	2		2								8	Интерактивн ая форма Разбор конкретных ситуаций
8	Синтаксическая норма и ее соблюдение в текстах процессуальных документов.	2		1								7.8	тест
9	Зачет							0.2					
	Итого		6.0	10.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.0		55.8		

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Лекции

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)
1	Терминология права и терминология правоведения	Понятие и своеобразие языка права. Официально-деловой стиль как функциональная разновидность современного русского языка. Разграничение понятий терминологии права и терминологии правоведения.

### 5.2. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Общая и специальная правовая терминология, классификация юридических терминов.	Терминология и профессиональная лексика
Упорядочение правовой терминологии.	Различие способов образования правовых терминов и их продуктивность. Терминологические тенденции: упорядоченность и дифференциация понятий.
Юридическая терминология в российско-публичном праве.	Юридические термины как основной элемент текста законодательного акта. Проблемы применения и совершенствования юридической терминологии в российском законодательстве.
Юридическая терминология в правотворчестве	Законодательные дефиниции, законодательная техника: приемы и методы.
Юридическая терминология в российском частном праве	Особенности использования дефиниций понятий отраслей частного права. Взаимодействие терминологии частного и публичного права.
Лексические особенности	Клише в юридической речи. Характерные черты

текстов процессуальных документов	и особенности юридической терминологии. Проблема использования иностранных слов, архаизмов, неологизмов, жаргонной лексики, эмоционально-оценочных высказываний.
Синтаксическая норма и ее соблюдение в текстах процессуальных документов.	Особенности порядка слов. Оформление предложений с однородными членами. Использование сложных предложений в письменной юридической речи.

## 6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Терминология права и терминология правоведения	Конспект, разбор конкретных речевых ситуаций, работа с документами.	4
2	Общая и специальная правовая терминология, классификация юридических терминов.	Конспект, разбор конкретных речевых ситуаций, работа с документами.	4
3	Упорядочение правовой терминологии.	Конспект, разбор конкретных речевых ситуаций, работа с документами.	6
4	Юридическая терминология в российско-публичном праве.	Конспект, разбор конкретных речевых ситуаций, работа с документами.	8
5	Юридическая терминология в правотворчестве	Интерактивная форма Разбор конкретных ситуаций	8
6	Юридическая терминология в российском частном праве	Интерактивная форма Разбор конкретных ситуаций	10
7	Лексические особенности текстов процессуальных документов	Интерактивная форма Разбор конкретных ситуаций	8
8	Синтаксическая норма и ее соблюдение в текстах процессуальных документов.	тест	7.8

## 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В учебном процессе для закрепления теоретического материала предусматривается использование активных и интерактивных форм проведения занятий (решение

практических задач, выполнение контрольных работ, решения тестов и пр.) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

Текущий контроль успеваемости осуществляется на практических занятиях по пройденным темам путем проверки конспектов, контрольных работ, тестовых заданий, практических задач.

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций, а также методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков отражены в фонде оценочных средств по дисциплине, который является приложением к рабочей программе.

Вопросы к зачету

1. Разграничение понятий терминологии права и терминологии правоведения.
2. Профессиональная лексика юристов.
3. Различие способов образования правовых терминов и их продуктивность.
4. Юридические термины в текстах законодательных актов.
5. Законодательная техника: приемы и методы.
6. Взаимодействие терминологии частного права и публичного.
7. Понятие и предмет судебной речи.
8. Сложные предложения в судебной речи.
9. План судебной речи и ее композиция.
10. Понятие и этический аспект судебной речи.
11. Структура обвинительной речи.
12. Особенности речи прокурора при отказе от обвинения.
13. Употребление причастных и деепричастных оборотов.
14. Клише и штампы в судебной речи.
15. Сочетаемость слов. Ошибки, связанные с неточным выбором слова.

## **9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

а) литература

1. Казаков, В. Н. Теория государства и права : учебник / В. Н. Казаков ; под редакцией Р. В. Шагиева. — Москва : Российская Академия адвокатуры и нотариата, 2015. — 362 с. — ISBN 978-5-93858-086-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: [https:// www.iprbookshop.ru/33398.html](https://www.iprbookshop.ru/33398.html)(дата обращения: 21.03.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Чашин, А. Н. Теория государства и права : учебник / А. Н. Чашин. — Москва : Дело и сервис (ДиС), 2008. — 591 с. — ISBN 978-5-8018-0390-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: [https:// www.iprbookshop.ru/4617.html](https://www.iprbookshop.ru/4617.html) (дата обращения: 21.03.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
3. Бялт, В. С. Теория государства и права : учебное пособие для вузов / В. С. Бялт. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 120 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16268-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: [https:// urait.ru/ bcode/530721](https://urait.ru/bcode/530721) (дата обращения: 21.03.2023).
4. Словарь международного права / Т. Г. Авдеева, В. В. Алешин, Б. М. Ашавский [и др.]; под редакцией С. А. Егоров. — Москва : Статут, 2014. — 495 с. — ISBN 978-5-8354-1010-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: [https:// www.iprbookshop.ru/29067.html](https://www.iprbookshop.ru/29067.html) (дата обращения:

- 21.03.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
5. Бялт, В. С. Правоведение : учебное пособие для вузов / В. С. Бялт. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 303 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15943-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/510312> (дата обращения: 21.03.2023).
6. Словарь терминов и определений по институтам административного права / составители Б. Ц. Жалсанов, Е. В. Климкина, И. В. Фадеева. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2016. — 48 с. — ISBN 978-5-9908055-0-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/59276.html> (дата обращения: 21.03.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
7. Латинские термины в современном международном праве : латинско- русский, русско-латинский словарь / составители Н. В. Маршалок, И. Л. Ульянова. — Москва : Статут, 2015. — 302 с. — ISBN 978-5-8354-1122-1. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/49077.html> (дата обращения: 21.03.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
8. Иванова, Н. М. Словарь терминов по истории отечественного государства и права / Н. М. Иванова. — Санкт-Петербург : Санкт-Петербургский юридический институт (филиал) Академии Генеральной прокуратуры РФ, 2014. — 21 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/65529.html> (дата обращения: 21.03.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
9. Комаров, С. А. Общая теория государства и права : учебник для вузов / С. А. Комаров. — 10-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 528 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15392-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/514390> (дата обращения: 21.03.2023).

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	Операционная система Linux	GNU-лицензия (GNU General Public License)
2	ЭБС ЮРАЙТ <a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>	Электронно- библиотечная система IPRbooks — научно- образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБСИРbooks объединяет новейшие информационные тех- нологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБСИРbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБСИРbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования
3	Электронно-библиотечная система IPRbooks <a href="http://www.iprbookshop.ru">http://www.iprbookshop.ru</a>	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов.

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	Официальный интернет-портал правовой информации <a href="http://pravo.fso.gov.ru/">http://pravo.fso.gov.ru/</a>	Государственная система правовой информации
2	Сайт Президента РФ <a href="http://kremlin.ru/">http://kremlin.ru/</a>	Официальный сайт Президента РФ
3	Федеральный правовой портал «Юридическая Россия» <a href="http://www.law.edu.ru/">http://www.law.edu.ru/</a>	Федеральный образовательный портал «Юридическая Россия» является одним из авторитетных информационных ресурсов в области права. В свободном доступе находятся более 60 тысяч материалов: документы, персоналии ученых и практикующих юристов, сведения о конференциях, грантах, конкурсах, организациях, юридическая практика и другие материалы.
4	Справочная правовая система КонсультантПлюс <a href="https://www.consultant.ru/">https://www.consultant.ru/</a>	База данных законодательства РФ: «КонсультантПлюс»: кодексы, законы, указы, постановления Правительства РФ

#### **10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Перечень материально-технического обеспечения включает: учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.